

Inscripciones de Aptera en Creta: revisión y nuevos hallazgos

Inscriptions of Aptera, Crete: revision and new finds

Ángel Martínez Fernández*

Resumen: *El autor del artículo edita y estudia cuatro inscripciones funerarias inéditas encontradas en Aptera (Creta), de las que tres son de época helenística y una de época imperial. Se ofrece además una nueva edición completa de dos inscripciones funerarias de época helenística ya conocidas (SEG 16, 528 y SEG 47, 1383), con un análisis paleográfico detallado y una datación más precisa que la aceptada hasta ahora.*

Abstract: *The author of the paper publishes and studies four new funerary inscriptions found in Aptera (Crete), three of which date from the Hellenistic age and the other from the Roman imperial period. It is also offered a new complete edition of two known funerary inscriptions (SEG 16, 528 and SEG 47, 1383), with a detailed paleographic analysis and a dating more accurate than the commonly accepted so far.*

Palabras clave: *Epigrafía griega, inscripciones funerarias, Aptera, Creta*

Keywords: *Greek Epigraphy, funerary inscriptions, Aptera, Crete*

En el presente artículo¹ serán objeto de estudio seis inscripciones funerarias de Aptera de épocas helenística e imperial, de las cuales cuatro son inéditas y dos son

* Universidad de La Laguna, Facultad de Humanidades, Dpto. de Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica, Sección Filología. Deseo expresar mi gratitud a la arqueóloga Vanna Niniou-Kindelí, Directora del Lugar Arqueológico de Aptera en la época de mi lectura y trabajo de campo de las inscripciones aquí estudiadas, por haberme concedido permiso para su estudio y posterior publicación. Las fotografías de las figuras 2 y 5 son de Ilías Iliadis, y las de las figuras 1, 3, 4 y 6-9 han sido tomadas por mí.

1. Para las abreviaturas de las publicaciones citadas en este trabajo, se siguen las adoptadas en el *Diccionario Griego-Español (DGE)*, «Listas» y «Claros: Abreviaturas», en línea, en el caso de las abre-

ya conocidas. La antigua ciudad de Aptera se halla al noroeste de Creta sobre la meseta de la colina de *Paliokastro*, la cual domina al sureste el golfo de Suda.

Cuatro de estas inscripciones fueron descubiertas en las excavaciones y trabajos dirigidos últimamente en el Lugar Arqueológico de Aptera por V. Niniou-Kindelí (Inscripciones 1, 2, 3 y 5), otra fue encontrada en las excavaciones y recogida de material arqueológico en el lugar llevadas a cabo por Stilianós Alexíou en 1958 (Insc. 4) y otra fue hallada en la investigación y búsqueda realizadas por mí sobre el terreno bajo la dirección de V. Niniou-Kindelí (Insc. 6). Estos epitafios provienen de la necrópolis occidental de la ciudad, la cual comienza en la parte exterior de la zona oeste del recinto amurallado y se extiende en su mayor extensión sobre el emplazamiento del actual poblado de Placalona.

En las excavaciones sistemáticas llevadas a cabo recientemente en la misma zona por V. Niniou-Kindelí se han encontrado otras inscripciones funerarias, tanto de época helenística² como de época imperial³, las cuales han contribuido a recomponer la historia de Aptera en algunas de las distintas disciplinas en las que se puede abordar el estudio de esta ciudad. A los logros conseguidos en anteriores hallazgos se deben añadir ahora los nuevos datos y resultados que nos proporciona el análisis de las inscripciones que aquí presentamos.

La producción epigráfica de Aptera apunta a los s. III y II a.C. como el período de mayor florecimiento de la ciudad y a los s. I-II d.C. como un nuevo periodo de esplendor, tal como muestran paulatinamente también los hallazgos arqueológicos. A estos dos periodos pertenecen precisamente las inscripciones que aquí analizamos.

Inscripción nº 1

Se trata de un fragmento de un bloque de piedra caliza (fig. 1). Se halló el 18-11-1993 durante la recogida de material arqueológico llevada a cabo en el antiguo Monas-

viaturas incluidas en esta base de datos (<http://dge.cchs.csic.es/index>). Para otras abreviaturas, DELG: P. CHANTRAINE, *Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots*, 2 vols., Paris 1968-1980.- I.Pol.: A. MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, *Επιγραφές Πολυρρηνίας*, Athens 2012.- LGPN: P.M. FRASER, E. MATTHEWS, *et alii* (eds.), *A Lexicon of Greek Personal Names*, vols. I-VB, Oxford, Oxford University Press, 1987-2014.- PHI: VVAA, *The Packard Humanities Institute: Searchable Greek Inscriptions. A Scholarly Tool in Progress* [on line]. Los Altos, California, 1991-2016. [consulta: mayo-junio 2016] <<http://epigraphy.packhum.org/inscriptions/main>>.

2. Véanse, por ejemplo, A. MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, «Dos inscripciones funerarias inéditas de Aptera, Creta», *Minerva* 18, 2005, 110-113 (= *SEG* 57, 844), «Dos nuevas inscripciones de Aptera, Creta», *Myrtia* 21, 2006, 105-107 y 111, «Nueva inscripción griega de Aptera», *Faventia* 28/1-2, 2006, pp. 37-40, «Nuevas inscripciones funerarias de Aptera», *Fortunatae* 19, 2008, pp. 67-69 Inscr. No. 3, «Un nuevo epitafio de Aptera (Creta)», *ZPE* 195, 2015, pp. 99-103; A. MARTÍNEZ FERNÁNDEZ; V. NINIÓU-KINDELÍ, «Νέες επιτύμβιες στήλες από την Απτέρα (Ν. Χαλίων)», en A. MARTÍNEZ FERNÁNDEZ (ed.), *Estudios de epigrafía griega*, La Laguna 2009, pp. 487-488 Inscr. A, pp. 489-490 Inscr. Γ.

3. Véanse, por ejemplo, A. MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, «Una inscripción funeraria inédita de Aptera», *Veleia* 22, 2005, pp. 183-186, «Un epitafio inédito de Aptera (Creta)», en J. ÁNGEL Y ESPINÓS, J.M. FLORISTÁN, F. GARCÍA ROMERO, M. LÓPEZ SALVÁ (eds.), *Υγεία και γέλως. Homenaje a Ignacio Rodríguez*



Fig. 1

terio situado en el Sector I del Lugar Arqueológico de Apta (véase *Ημερολόγιο* 7, p. 180). El monumento se conserva actualmente en la Colección arqueológica de Apta (nº de Catálogo ΕΠ 5). La piedra está mutilada en todos sus lados excepto en el lado superior. He copiado.

La grabación es poco cuidada. Las letras conservadas están bien marcadas. La *alpha* tiene rectas las dos astas exteriores y presenta dos trazos transversales en el medio. La *theta* presenta una forma circular con un pequeño trazo horizontal en el centro y su tamaño es más pequeño que el de las demás letras. En la *nu* las astas exteriores son oblicuas y la derecha no llega por poco hasta la base de la línea. La *omikron* tiene una forma circular y es de un tamaño mucho más pequeño que el de las demás letras. En la *rho* el ojillo es ligeramente circular y cierra en la parte superior de la línea vertical.

Por la forma de las letras la inscripción se puede datar a finales del s. III o principios del s. II a.C. aproximadamente.

Dimensiones: altura 21 cms.; longitud 33,5 cms.; grosor 12 cms.

Altura de las letras: 3,5-3 (O: 1,5); 3 (Θ: 1,7).

Espacio interlineal: 4,5; 0,5; (?).

El texto de la inscripción dice así:

[Στ]ρατοκ[λῆς]
[- σ]θενι[-].

Alfageme, Zaragoza 2015, pp. 503-508.

Línea 1, En el principio de la línea se distingue el extremo derecho del trazo superior horizontal de una letra, que puede encajar con el de una *tau*. Al final de la línea se distingue levemente el punto de unión de los dos trazos medios de la *kappa* en el asta vertical.

Línea 2, Al final de la línea se conserva la mitad superior de un trazo vertical, que puede corresponder a una *iota* o, menos probablemente, a una *eta*. La parte inicial del antropónimo se ha perdido debido a la rotura de la piedra en el lado izquierdo. Si se admite la restitución propuesta en la línea 1 y se acepta la alineación del texto a la izquierda en la línea 2, las letras perdidas al principio de línea deberían ser dos o tres. Se puede pensar aquí en varias posibles restituciones, que detallaremos más abajo. Se podría restituir un nombre masculino en genitivo, como [Πασ]θενί[δα], [Λασ]θενί[δα], [Λασ]θενί[ος], [-σ]θενί[ος], o algo similar, si se trata del nombre del padre del difunto como normalmente cabe esperar en este caso, o bien, menos probablemente, un nombre masculino en nominativo como [Λασ]θένη[ς], o algo similar, si se trata del nombre de otro difunto hermano del primero. [Σ]θενί[ω] parece mucho menos probable aquí, pues faltarían al menos dos letras delante de la *theta*.

Comentario

Dado que la parte inferior de la piedra se ha perdido, no se puede saber si el texto de la inscripción seguía debajo de las dos líneas de escritura conservadas parcialmente. Según esto, es incierto conocer si el epitafio estaba dedicado a varios muertos, que incluso podrían ser hermanos, en cuyo caso tendríamos al menos en la inscripción dos nombres en nominativo, o bien un nombre y su correspondiente patronímico. Si la inscripción se refiere a un solo difunto, tendríamos al menos el nombre y el patronímico en genitivo. En ambos casos se desconoce si el epitafio contenía otros componentes epigráficos. Tampoco se conoce la extensión de cada línea y la distribución del texto en las líneas de la inscripción, aunque lo normal en la epigrafía funeraria de Apta es la grabación en cada línea del nombre y patronímico del difunto respectivamente.

Línea 1, El antropónimo Στρατοκλῆς es muy frecuente en griego⁴. Su empleo en Creta ha sido atestiguado, aparte de esta inscripción donde se encuentra parcialmente restituido, en una inscripción también de Apta del s. II a.C. (*ICr.* II 3, 17) y en un texto literario en el que no se indica el nombre de la ciudad cretense de procedencia (X., *An.* 4.2.28, s. V/IV a.C.). Este nombre es un compuesto, formado con el sustantivo στρατός en el primer término y el sustantivo κλέος bajo la forma -κλῆς (-κλήης > -κλῆς) en el segundo término⁵. Tanto los antropónimos compuestos con

4. Cf. *LGPN* I-VB, s.v.

5. Cf., por ejemplo, F. BECHTEL, *Die historischen Personennamen des Griechischen bis zur Kaiserzeit*, Halle a.d.S. 1917, reimpresión Hildesheim 1964, pp. 408-411 y 242-248, y DELG, s.vv. στρατός y κλέος.

Στρατο- en el primer miembro como los compuestos con -κλήζ/-κλήης en el segundo son muy frecuentes en griego.

Línea 2, En la forma de gen. sg. -σθένιος, si se adopta aquí la restitución de un antropónimo en -σθένης, se habría producido el fenómeno $\epsilon > \iota$ delante de /o/ en este caso, el cual es usual en el dialecto cretense. Este fenómeno se encuentra en cretense, por ejemplo, en un antropónimo en una inscripción de Rauco del s. III o II a.C., Ὑπερφάνιος (*ICr.* I 27, 2.1). Los antropónimos en -σθένης⁶ son frecuentes en la onomástica griega y cretense. La terminación en -σθένης corresponde al segundo término de un compuesto presentando el tema del sustantivo σθένο⁷. Como compuestos en -σθένης se encuentran en Creta los antropónimos Ἀλκισθένης⁸, Ἀὐτοσθένης⁹, Καρισθένης¹⁰, Λασθένης¹¹, Μενεσθένης¹², Χαρισθένης¹³, Σωσθένης¹⁴, [-]σθένης¹⁵ y Κλησθένης, el único antropónimo en -σθένης atestiguado hasta ahora en Apta (*ICr.* II 3, 9, s. II a.C.).

El antropónimo Πασθενίδα/Πασθενίδη¹⁶ ha sido atestiguado en griego solamente en Apta en el 230-220 a.C. (*BCH* 45, 1921, pp. 4 ss. col. III, 114, gen. Πασθενίδα).

El empleo del antropónimo Λασθενίδα/Λασθενίδη¹⁷ ha sido señalado, bajo la forma Λασθενίδα, en lugares de Creta de procedencia incierta en el 228-227 a.C. (*Milet* I, 3, 34b, 13) y en el s. II-I a.C. (*IG* XII 7, 63, 16 + Robert, *OMS* 4 p. 218) y, bajo la forma Λασθενίδη, en la isla de Íos en época helenística (*IG* XII 5, 10, 31).

El nombre Σθένιος¹⁸, ampliamente representado en griego, aparece en Creta en *Polichna* (*Meskla*) probablemente en el s. III a.C. (*SEG* 23, 577).

Bibliografía: Inédita

6. Véase BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., pp. 398-401.

7. Cf., por ejemplo, BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., p. 398, y DELG, s.v.

8. *ICr.* I 17, 27, 5-6, Lebena, s. III-IV d.C.

9. *ICr.* I 22, 4B, líneas 1-2 y 19-20, Olunte, principios del s. II a.C.

10. *SEG* 52, 839, *Aphrati*, finales s. VII o principios s. VI a.C.

11. RE, referido a un cretense de procedencia incierta, s. II a.C.; *SEG* 33, 724 y 725, Cnoso: Amniso, ca. 110-75 a.C.; Cabanes, *Bouthrotos* p. 130 n° 10, 3, Cnoso, s. III-II a.C.; RE, referido a un cretense de Cidonia, s. I a.C.; *ICr.* I 18, 12, Lito

12. *ICr.* II 13, 13, s. II a.C., *ibid.* n° 14, s. III d.C., *ibid.* n° 18, s. III-II a.C., *ibid.* n° 9, s. I d.C., *SEG* 45, 1275, s. II a.C., todos de Eliro; *ICr.* III 3, 35, Hierapitna, s. II a.C.; *ICr.* III 4, 6, 11, Itano, s. III a.C.

13. Hoffmann, *Early Cretan Armorers* 12, M5, Arcades: *Aphrati*, ca. 600 a.C., y *BCH* 62, 1938, 389, 1, línea 8, Lato y Olunte: *Sta Leniká*.

14. *IG* XII 5, 718, 5, referido a un cretense de Eleuterna, s. II-I a.C.

15. *I.Pol.* 57 = *ICr.* II 23, 52, Polirrenia, s. III-I a.C.

16. Véase LGPN I-VB y PHI, s.v.

17. Véase LGPN I-VB y PHI, s.v.

18. Véase LGPN I-VB y PHI, s.v.

Inscripción n° 2

Se trata de una estela sepulcral de piedra caliza de color grisáceo, la cual fue encontrada en el Lugar Arqueológico de Apta en el terreno de Mijeliudakis en 2007 (06/03/2007) por V. Ninoiú-Kindelí (fig. 2). La estela está partida en el lado izquierdo y en la parte inferior izquierda. En su parte superior presenta una inscripción de dos líneas. La rotura del lado izquierdo afecta parcialmente a la primera letra de cada línea. Actualmente se conserva en el Museo Arqueológico de Chania (n° Catálogo E 258, n° de Excavación de Apta ΕΠ 1). He copiado.

La cara frontal está alisada en su parte superior. El texto de la inscripción está alineado a la izquierda. La grabación es, en general, poco esmerada. La altura y el espaciado de las letras es ligeramente irregular. Los surcos son estrechos y bien marcados. La *alpha* tiene dos trazos transversales en el medio y presenta rectas las astas exteriores. En la *kappa* los trazos medios divergentes parten de un mismo punto en el medio del trazo vertical y no llegan a la base de la línea de escritura. Las astas de la *lambda* forman un ángulo de una amplia abertura. En la *mu* las dos astas exteriores son oblicuas, los dos trazos transversales interiores terminan en el



Fig. 2

medio del módulo de la letra y la anchura de la letra es bastante amplia. En la *nü* los trazos exteriores son rectos y el derecho no llega hasta la base de la línea. En la *rho* su trazo curvo es ligeramente ovalado y cierra poco antes del medio de la línea vertical. En la *üpsilon* las astas oblicuas forman un ángulo bastante abierto. La *omega* presenta dos trazos exteriores verticales rectos y en la parte inferior dos trazos curvos y convexos unidos aproximadamente en el medio.

Por las características paleográficas de las letras la inscripción se puede datar en el s. II a.C. aproximadamente.

Dimensiones: altura 40,4 cms.; longitud 24,2 cms.; grosor 7,3 cms.

Altura de las letras: 3-2,5 (P: 3,5; Ω: 1,5); 2,3.

Espacio interlineal: 1,5.

El texto dice:

Καρμάνωρ
Γλαυκία

Línea 1, Debido a la rotura en el lado izquierdo de la piedra, de la *kappa* inicial se ha perdido la parte superior del trazo vertical y de forma muy tenue se ha conservado la parte inferior. Por otro lado, al final de la línea, la *omega* está bastante elevada e inclinada hacia arriba en su parte derecha en comparación con su trazo inicial izquierdo, debido probablemente al estrecho margen que le quedaba al lapicida para grabar la última letra de la línea. La pronunciada elevación de la *omega* parece responder, pues, a que el lapicida debía dejar suficiente espacio libre para grabar la letra siguiente. Después de la *omega*, la superficie se encuentra ligeramente dañada por un golpe superficial en el borde de la piedra, que afecta, en parte, a la letra final y dificulta su lectura. Aquí hay surcos evidentes de una letra, en los que parece distinguirse una *rho* no grabada correctamente. Parece que el lapicida intentó en un principio escribir por error una *sigma* a la que le faltaría el trazo horizontal inferior y que después corrigió en una *rho* modificando para ello en un círculo la parte superior de la *sigma*. Dado que se trata aquí de un antropónimo inusual en la onomástica griega, cabe pensar que se pudiera producir en un principio en la terminación del nombre un error del lapicida que fue subsanado con una posterior corrección.

Línea 2, Al principio de la línea se conserva solamente el trazo horizontal superior de la *gamma*.

Comentario

El texto presenta una estructura sencilla consistente en la indicación del nombre del difunto y del patrónimo en genitivo, la cual es común en las inscripciones funerarias

griegas y cretenses y usual en la epigrafía funeraria de Apta. Esta estructura aparece en Apta, con cada nombre grabado en una línea, en numerosas inscripciones¹⁹.

El nombre Καρμάνωρ ha sido atestiguado en los textos literarios para referirse a un personaje mítico de Creta. Este Carmánor, según una leyenda local cretense transmitida por Pausanias, era un sacerdote mítico de la ciudad de Tarra en Creta Occidental que acogió a Apolo y a Ártemis después de la muerte de Pitón y los purificó (Paus. 2.7.7, 2.7.30, 10.7.2). Según otra leyenda local vinculada con la ciudad de Eliro en Creta Occidental, en casa de este Carmánor en Tarra el dios Apolo se unió con la ninfa Acacálide²⁰, hija de Minos, y de ella tuvo dos hijos, Filácides y Filandro, a los que alimentó de niños una cabra. Por este motivo los elirios en época posterior ofrecieron a Apolo en Delfos una cabra de bronce que daba leche a ambos niños (Paus. 10.16.5). En relación con esta tradición, en las monedas de Eliro de principios del s. III a.C. aparece la cabeza de una cabra montés provista de grandes cuernos²¹. El propio Carmánor fue el padre de Eubulo y de Crisótemis. De Zeus y de Carme, la hija de Eubulo, nació Britomartis, denominada también Dictina en Creta.

El antropónimo Καρμάνωρ se emplea además en Creta como nombre histórico personal aplicado a individuos particulares, atestiguado hasta ahora solamente, que sepamos, en Apta. Aparte de esta inscripción, su empleo ha sido señalado en otra inscripción funeraria que ha sido datada por Guarducci, su primera editora, en el s. II o I a.C. (*ICr.* II 3, 38). En este caso Καρμάνωρ se emplea como patrónimo de uno de los difuntos que aparecen en el epitafio.

Para la etimología del nombre se han ofrecido diferentes interpretaciones. Por una parte, se ha pensado que se trata de un compuesto, formado sobre κάρμα, de la raíz de κείρω, en el primer término²² y con el tema del sustantivo ἀνήρ bajo la forma -άνωρ en el segundo término. El tema del primer término del compuesto se puede poner en relación con la glosa de Hesiquio κάρμα: γλεῦκος. τὸ πρῶτον ἀποθλιβόμενον διὰ τῶν χειρῶν. El tema de κάρμα ha sido señalado en otros antropónimos, como Κάρμων en *Kopai* en Beocia (*IG* VII, 2787, 18), en Léucade (*IG* IX 1, 534, 11, s. I a.C.) y en Licia (*ITyriaion* 8, 2 y 8). El nombre Κάρμη, referido a la nieta de Carmánor, considerada por algunos como una diosa o ninfa agreste de Creta, guarda también relación con el nombre Καρμάνωρ.

Por otra parte, este nombre se ha interpretado además, de modo menos plausible en mi opinión, como una forma abreviada de Κα[θα]ρμάνωρ²³, que sería un compuesto formado con el sustantivo καθαρός significando «purificación» en el

19. Cf., por ejemplo, *ICr.* II 3, 23, 26-28, 30, 32, 33, *SEG* 29, 823 y 824, *SEG* 57, 843, *SEG* 59, 1017, 1018 y 1021.

20. Un grafito del s. I a.C. nombrando a la ninfa Acacálide se ha descubierto en Falasarna, ciudad en el extremo occidental de la isla de Creta (*SEG* 46, 1234).

21. El mismo motivo se encuentra en las monedas de la misma época, bastante similares en general, de Tarra, Hirtacina y Liso, ciudades vecinas de Eliro en Creta Occidental.

22. Cf. BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., p. 611.

23. Cf. N. PSILAKIS, *Κρητική Μυθολογία*, Ηράκλειο 1996, p. 327.

primer miembro y con -άνωρ en el segundo miembro. Según esta interpretación, Καρμάνωρ designaría originariamente al «purificador», lo que se correspondería con la caracterización popular del personaje mítico de este nombre como purificador de Apolo por el asesinato de Pitón.

Existen además otras interpretaciones sobre la etimología de Καρμάνωρ, como la de W. Burkert²⁴ quien sostiene que «the name does not appear to be Greek», apuntando a un origen semítico.

El nombre Γλαυκίας es un derivado con el sufijo -ίας²⁵ que reposa sobre el tema del adjetivo γλαυκός²⁶. Este antropónimo, muy frecuente en la onomástica griega²⁷, aparece en Creta además en Lato en dos inscripciones referido a un mismo personaje (Chaniotis, *Verträge* 56, A, 48 = *ICr.* I 16, 4 B, del 116 a.C., Ἀριστάνδρω τῷ Γλαυκία; *ICr.* I 16, 21, 9, 116-115 a.C., [- Ἄρ]ίστανδρος Γλαυ[κία]) y en Anópolis (*ICr.* II 2, 4, s. I d.C., Σώσινα Γλαυκία).

Bibliografía: Inédita

Inscripción nº 3

Fragmento de estela de piedra común de forma relativamente rectangular, la cual se descubrió en el Lugar Arqueológico de Aptera en el Sector XIV (B.T.18 y B.T. 31, estrato 1, OM 80) en 2008 (20/10/2008) por V. Ninoiú-Kindelí (fig. 3). Este Sector corresponde a la zona en la que se ha descubierto el teatro restaurado en época romana. La estela está partida en todos sus lados excepto en el derecho. La superficie frontal se encuentra bastante dañada debido a varios golpes superficiales, uno grande en la parte superior derecha y otros pequeños en el resto de la superficie, algunos de los cuales afectan parcialmente a las dos líneas de la inscripción, sobre todo a la segunda línea. Actualmente se conserva en el Museo Arqueológico de Chania (nº Catálogo E 254, nº de Excavación de Aptera ΕΠ 79). He copiado.

Grabación poco esmerada. Existen tres líneas-guía, casi imperceptibles, las cuales enmarcan las dos líneas de texto (de 4 y 3,5 cms. de altura, respectivamente). En la *epsilon* el trazo medio es más corto que los horizontales exteriores, al menos el inferior ya que el superior se ha perdido. Los dos trazos de la *lambda* forman un ángulo bastante abierto. En la *mu* los trazos exteriores son ligeramente oblicuos y los trazos medios llegan aproximadamente a la mitad del módulo de la letra. En la *nu* los dos trazos verticales son rectos y el vértice inferior derecho no llega a la línea

24. W. BURKERT, *The Orientalizing Revolution: Near Eastern Influence on Greek Culture in the Early Archaic Age*, Cambridge, Massachusetts-London 1992, p. 63.

25. Véase P. CHANTRAINE, *La formation des noms en grec ancien*, Paris 1933, p. 93.

26. Cf. BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., p. 108.

27. Véase LGPN I-VB, s.v.

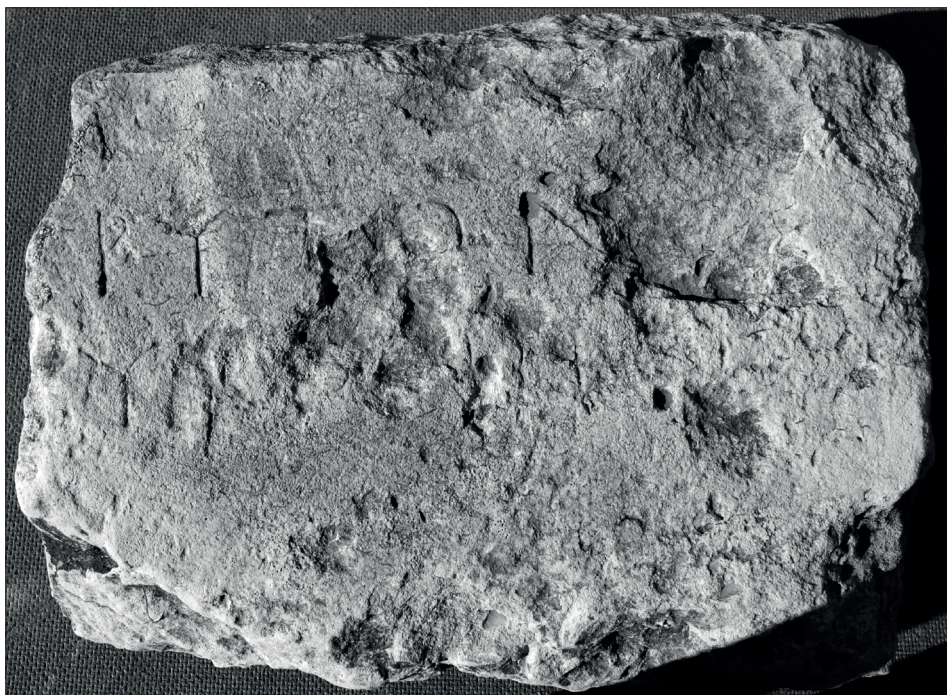


Fig. 3

de escritura. La *omikron* es de forma circular y de tamaño mucho más pequeño que el de las demás letras. En la *pi* el trazo horizontal sobrepasa el extremo superior de los trazos verticales. El ojo de la *rho* tiene forma ovalada y cierra en la mitad del asta vertical aproximadamente. En la *sigma* los trazos superior e inferior son rectos. El ángulo de la *upsilon* es bastante abierto. La *omega* presenta un semicírculo abierto abajo con dos pequeñas astas laterales y tiene un tamaño menor que el de las demás letras de la línea.

Por las características paleográficas de las letras la inscripción se puede datar a finales del s. III o principios del s. II a.C. aproximadamente.

Dimensiones: altura 20 cms.; longitud 28 cms.; grosor 7,2 cms.

Altura de las letras: 2,5 (Ω :1,5); 2,5-1,5.

Espacio interlineal: 1,5.

He aquí el texto de la inscripción:

Κρύτων
[Ε]ὐμοπίδης

Línea 1, Por la rotura en el lado izquierdo de la piedra, de la *kappa* existente en el borde inicial de la línea el trazo vertical se ha perdido y los dos trazos medios se

encuentran dañados y se distinguen con dificultad.

Línea 2, En la *mü* la parte derecha de la letra se percibe de forma casi imperceptible debido al deterioro de la superficie en esa parte. En la *pi* se conservan los dos trazos verticales y el extremo derecho del trazo horizontal. El asta de la *iota* se percibe muy tenuemente. De la *delta* parece detectarse tenuemente el trazo horizontal inferior. De la *epsilon* se ha perdido, como hemos visto antes, el trazo superior. La *sigma*, con los trazos medios muy tenues, se encuentra en el borde final de la piedra.

Comentario

La inscripción no parece guardar relación alguna con el teatro en su período helenístico, sino se trata más bien de una estela funeraria procedente de la cercana necrópolis occidental de la ciudad que pudo ser reutilizada en las obras de restauración llevadas a cabo en época romana en el teatro.

El antropónimo Κρύτων es usual en Creta. Su empleo ha sido atestiguado en la propia Apta, aparte de este lugar, en una inscripción de Mileto del 200 a.C. aproximadamente, donde se aplica a un aptereo (*Milet* 1, 3, 39, 2). Este antropónimo se encuentra en Creta además en otros lugares de la parte occidental de la isla. Su empleo ha sido señalado en Eleuterna (*SIG* 737, 14, 86 a.C.), en Polirrenia (*I.Pol.* 23A.β y 23ΣΤ, s. II a.C.; *I.Pol.* 74 y 75, época helenística; *I.Pol.* 46 = *ICr.* II 23, 41, *I.Pol.* 39 = *ICr.* II 23, 34, e *I.Pol.* 41 = *ICr.* II 23, 36, las tres del s. III-I a.C.; *IG* II² 10105, principios s. II a.C.; *IG* II² 10104, s. I a.C.), en Ritimna (*ICr.* II 23, 36, A.5, principios s. II a.C.) y en una ciudad de la que no se ha conservado el nombre y que podría pertenecer a Creta Occidental al igual que en los demás casos atestiguados (*IG* IV 1, 729, 7; *Historia* 9, 1935, pp. 69-70; *Riv. Fil.* 13, 1935, pp. 506-507, 273-270 o 219-217 a.C.). Fuera de Creta el uso de Κρύτων es esporádico. Así, ha sido señalado²⁸, que sepamos, en Cirenaica (*SEG* 9, 221, Cirene, s. IV a.C.-s. II d.C.; *SEG* 9, 348, 155, El Gubba, s. II-I a.C.), en la Argólida (*IG* IV 729, col. I.7, Hermíone, s. III a.C.).

Sobre la etimología de Κρύτων²⁹, este antropónimo se ha explicado, o bien como una forma procedente de Κρίτων, o bien como una forma creada por metátesis a partir de Κύρτων, nombre atestiguado en griego como adj. masc. y no como antropónimo y formado sobre el tema del adjetivo κυρτός. En la onomástica griega el tema Κυρτ- es bien conocido³⁰. Este tema aparece en Creta en los antropónimos Κύρτος en Gortina referido a un individuo de Eleuterna (*ICr.* IV 206, F.I, mediados del s. III - s. II a.C.) y Κύρτανος en Gortina (*ICr.* IV 261, 5, ca. 150-50 a.C.).

El nombre Εὐμολπίδης es un derivado con el sufijo -ίδης³¹ de Εὐ-μολπος, el cual es, a su vez, un compuesto formado con la forma adverbial Εὐ- en el primer término y el

28. Véase *LGNP* I-VB, s.v.

29. Cf. A. MAIURI, «Studi sull'onomastica cretese», en *RAL* 19, 1910, p. 346.

30. Cf. *DELG*, s.v. κυρτός.

31. Para los antropónimos en -ίδης, véase, por ejemplo, A. DEBRUNNER, *Griechische Wortbildungs-*

tema del sustantivo *μολπός, πολλή*, en el segundo término³². Su uso en la onomástica griega como nombre propio aplicado a individuos, ya bajo la forma *Εὐμολπίδης*, o bajo la forma *Εὐμολπίδας*, es conocido en griego fuera de Creta, aunque ha sido atestiguado esporádicamente. En Creta este nombre aparece aquí por primera vez. Su empleo como antropónimo³³ ha sido señalado en griego en *Styra* en Eubea en el s. V a.C. (*IG XII 9, 56, 123, Εὐμολπί[δεσ]*), en Samos *ca.* 350 a.C. en una lista de consejeros y magistrados de la cleruquía ateniense (*IG XII 6, 1, 262, col. IV.110, Εὐμολπίδης*) y en Tebas en Beocia en el 379 a.C. (*Plu. Mor. 577 A, Sobre el demon de Sócrates 3, Εὐμολπίδας*). El nombre propio *Εὐμολπος*, usual en griego, aparece en Creta en una inscripción del 223-222 a.C. de una ciudad cretense de la que no conocemos el nombre (*Milet 1, 3, 38, nn*).

Εὐμολπίδης se emplea además en griego propiamente como adjetivo patronímico, usado sobre todo en pl. *Εὐμολπίδαι*, gen. *Εὐμολπίδων*, para designar a un «Eumól-pida», o bien a «los Eumólpidas», miembro o miembros de una familia sacerdotal de Eleusis descendiente de Eumólpo (*cf. Escol. a Sof., Edipo en Colono 1053; Paus. 1.38.3, 2.14.3*), hijo de Posidón y Quíone, a quien varias tradiciones le atribuyen la institución, por encargo de Deméter, de los Misterios de Eleusis. Esta familia, junto con la familia de los Céricos, tenía a su cargo, bajo el control del Estado de Atenas, el sacerdocio y la celebración de los Misterios hereditariamente.

Una mención especial requiere la forma del genitivo sg. *-εος* en *Εὐμολπίδεος*, perteneciente a un sustantivo masculino en *-α/-ης*, en lugar de la esperada forma dórica en *-α*, donde se produce una confusión entre los temas masculinos de la declinación en *-ā* y los nombres atemáticos en *s* del tipo de *Σωκράτης, -εος*³⁴, fenómeno que debe ser considerado aquí como un rasgo debido a la influencia de la *koiné* en el dialecto cretense. Las formas dialectales de gen. en *-α* en los antropónimos en *-ίδας* en cretense son ya conocidas en época clásica y aparecen a menudo en época helenística y en la primera época imperial. Señalemos los genitivos *Πεταλίδα* en Cidonia en el s. V a.C. (*SEG 45, 1305*), *Δερδωπίδα* en Ricenia en el s. III a.C. (*ICr. I 28, 17*), *Παιθεμίδα* en Gortina en 237-236 a.C. y en Ritimna en el s. III-II a.C. (*ICr. IV 167, 7 y SEG 28, 753, respectivamente*), *Ἡρακλείδα* en Lato a principios s. II a.C. (*SEG 53, 966, 1-2*), *[Θ]ε[ο]τιμίδα* en Istrón en el s. I a.C. (*ICr. I 14, 4*), *Ἐξακεστίδα* en Quersoneso en el s. I a.C. (*ICr. I 7, 5*) y en Lebena en el s. I d.C. (*ICr. I 17, 35*). Formas analógicas similares de genitivos en *-ίδεος* en la onomástica griega son frecuentes en las inscripciones griegas. Baste señalar, por ejemplo, *Καλλιππίδεος* y *Ἀντιπατρίδεος* en *Aphytis* en Calcídica de Macedonia en el 351-350 a.C. (*SEG 51, 795, 2, 6 y 20*), *Εὐβουλίδεος* en Olinto en Calcídica de Macedonia a finales del s. V o principios del s. IV a.C. (*TAPA 69, 1938, 51, 5, 8*), *Ζεφυρίδεος* en Tasos a principios del s. IV a.C.

lebre, Heidelberg 1917, pp. 192-193; CHANTRAINE, *La formation des noms...*, *cit.*, pp. 362-363. Para el uso de los antropónimos en *-ίδας* en cretense, véase BILE, *Le dialecte crétois ancien...*, *cit.*, p. 169.

32. *Cf. BECHTEL, Die historischen Personennamen...*, *cit.*, 173 y 323-324; DELG, s.v. *μέλω*.

33. Véase LGPN I-VB y PHI, s.v.

34. *Cf. P. CHANTRAINE, Morfología histórica del griego*, trad. esp., Reus 1974, pp. 36-37.

(*IG XII 8*, 376, 4), Φιλωνίδεος en Tasos (*IG XII 8*, 615, 2), Λυκίδεος en Eretria en Eubea en el s. III a.C. (*IG XII Suppl.* 617, 2), Μυλλίδεος en Farsalo en Tesalia ca. 430 a.C. (*IThess. I* 85, A.1, *IG IX 2*, 250), etc.

Bibliografía: Inédita

Inscripción nº 4

Estela sepulcral de mármol, rota en la parte inferior (fig. 4). Se halló en 1958 en la recogida de material arqueológico en el lugar realizada por Stylianós Alexίου. El texto se conserva en buen estado. La inscripción fue publicada por S. N. Koumanoudes y ha sido recogida después en el *SEG* (16, 528) y en *PHI*.

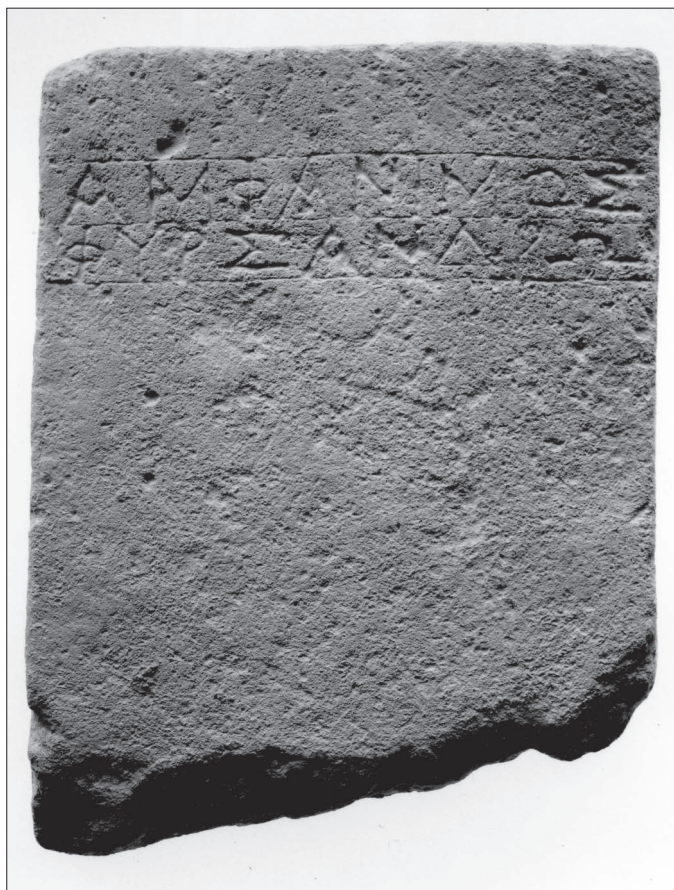


Fig. 4

Actualmente se conserva en el Museo Arqueológico de Chania³⁵ (Nº Catálogo E 71). He revisado.

La cara frontal está alisada; la posterior, desbastada. Las dos líneas de la inscripción están delimitadas por líneas-guía, con una altura de 3,2-3 cms. en la línea 1 de escritura y 3-2,8 cms. en la línea 2. El texto está centrado en ambos márgenes. La *alpha* tiene rectas las astas exteriores y presenta dos trazos transversales en el medio. En la *delta* los tres trazos tienen aproximadamente la misma longitud. En la *mi* las astas exteriores son casi verticales, los trazos medios transversales no llegan a la base de la línea de escritura y la anchura de la letra es grande. En la *ni* las astas exteriores son más bien rectas en la línea 1, ligeramente oblicuas en la línea 2, y en ambos casos el asta derecha no llega hasta la base de la línea. La *omikron* es circular y de un tamaño algo menor que el de las demás letras. Esta letra presenta en su parte inferior derecha un trazo lateral recto, de lo que parece deducirse que el lapicida trató de grabar por error primero una *omega*. La *rho* aparece dos veces en la línea 2: la primera tiene más bien circular el trazo curvo y cierra en la parte superior del trazo vertical y la segunda presenta ovalado el trazo curvo y cierra aproximadamente en la mitad del trazo vertical. En la *sigma* los trazos superior e inferior son rectos y horizontales. En la *upsilon* los dos trazos oblicuos forman entre sí un ángulo amplio. En la *phi* la parte media es ovalada y se encuentra aproximadamente en el medio del trazo vertical. La *omega* presenta la forma de una semicircunferencia abierta abajo, y tiene un tamaño menor que el de las demás letras de la inscripción. Las astas laterales inferiores de la *omega* son largas, recta la derecha y con una muy leve inclinación hacia abajo la izquierda

Para la datación de la inscripción se ha aceptado hasta ahora el s. II a.C., tal como propuso su primer editor. Ahora bien, por el análisis de las características paleográficas, la inscripción se puede datar, con una mayor precisión, a finales del s. III a.C. o en el primer cuarto del s. II a.C.

Dimensiones: altura 40,5 cms.; longitud 30,5 cms.; grosor 6 cms.

Altura de las letras: 3-2 (O: 1,8); 2,8-2 (Ω: 1,5).

Espacio interlineal: 6; 0,5-0; 28,5 (máximo de la parte conservada).

El texto dice:

Ἀμφάνιμος
Φυρσάνδρω.

35. O. MASSON, «Cretica», *BCH* 103, 1979, p. 70, nº 6, indica, por un error de información, que en su época el paradero de la inscripción era desconocido. Masson precisa además sobre ello (*ibid.* nota 78): «Malgré diverses tentatives, il m'a été impossible de retrouver la trace de cette inscription, dont aucune photographie ne paraît exister».

Comentario

El antropónimo Ἀμφάνμιος parece de difícil interpretación. Este antropónimo se podría explicar³⁶ como un compuesto en Ἄνα-φαν- con la preposición apocopada y el radical φαν- de φαίνω (cf. tereo Ἄμ-φαν-ίδας, IG XII, 3, Suppl. 1304, 2, época imperial) y en la parte final con el sufijo secundario -μιος que se habría podido desarrollar a partir de hipocorísticos como Κάλλμιος³⁷.

El nombre Φύρσανδρος es un compuesto, formado en el segundo término con el tema del sustantivo ἀνὴρ bajo la forma -ανδρος³⁸. El primer término³⁹ está formado con el tema de φῦρσαι (del verbo φύρω), que aparece también en los nombres Φύρσων (Samos, Tracia, Eritras, Colofón, Mileto) y Φύρσος (Atenas, Quíos). Se ha interpretado que Φύρσων se podría haber creado a partir de un compuesto como Φυρσί-μαχος⁴⁰. Conviene señalar que el tema verbal de φύρω ha formado en la onomástica griega una serie de antropónimos masculinos que han sido explicados⁴¹ por la fórmula φύρδην ἐμάχοντο «luchaban en medio de una entera confusión», atestiguada en Jenofonte (*Ciropeia* 7.1.37). Aparte de los nombres citados en Φυρσι-, con el tema de φύρω tenemos además antropónimos en Φυρο-, sobre todo Φυρό-μαχος⁴² y el diminutivo Φῦρος⁴³, y nombres en Φυρτι(o)-, como Φυρτᾶς (*Coin Hoards*⁴⁴ 9 p. 202, Éfeso, ca. 370-360 a.C.), Φύρτιος (Alpers-Halfmann, *Ephesos (SE)* 2661, Éfeso), Φυρταῖος (FD III 4, 387, Delfos, 320-310 a.C.; GDI II 1949, 16, Delfos, 185 a.C.; *Ath.Agora* 15⁴⁵, 225, col. III.105, 155-154 a.C.). Para el primer miembro del compuesto Φύρσανδρος se ha señalado⁴⁶ la idea de contacto con otros en sentido

36. Cf. O. Masson, *ibid.*, p. 70.

37. Véase CHANTRAINE, *La formation des noms...*, cit., p. 152.

38. Cf. BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., pp. 49-52.

39. Cf. BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., pp. 60 y 460; L. ROBERT, *Noms indigènes dans l'Asie-mineure gréco-romaine. Première partie* (Bibliothèque archéologique et historique de l'Institut français d'archéologie d'Istanbul 13), Paris 1963, pp. 66-67; DELG, s.v. φύρω.

40. Cf. BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., p. 460.

41. Cf. BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., p. 460.

42. Véase IG I³ 363, 9, 441/440-440/439 a.C.; IG I³ 476, frg. XIV.col. II.144, frg. XVII.col. I.159, 167, 175, frg. XXV+.col. II.419, 408-407 a.C.; IG I³ 1186, XV.b.52, ca. 441 a.C.; IG II² 791, frg. d.col. II.24, ca. 232-231 a.C.; IG II² 1156, col. I.19, 334-333 a.C., IG II² 1632, col. b.214, ca. 323-322 a.C.; IG II² 6522, s. IV-III a.C.; MDAI(A) 85, 1970, 233, 545, ca. 260-240 a.C. y SEG 28, 155, 9, ca. 300 a.C., todos del Ática; FD III 2, 25, I.13, Delfos, 106 a.C.; IG XI, 4 1212, dicho de un ateniense, Delos, ca. 300-250 a.C.; SEG 49, 1075, II, referido a un ateniense, Rodas, finales s. III a.C.

43. Véase IG VII, 3414, Queronea en Beocia; CID 2, 43, 27, Delfos, 340-339 a.C.; FD III 5, 22, 27, Delfos, 340-339 a.C.; FD III 5, 47, col. I.58, Delfos, 339-338 a.C.; CID 4, 114, 19-20, Delfos, 134 o 130 a.C.; BCH 95, 1971, 554, línea 3, decreto de Demetriade en Tesalia, ca. 150-100 a.C.

44. *Coin Hoards*: A. MEADOWS y U. WARTENBERG (eds.), *Coin Hoards IX: Greek Hoards* (Royal Numismatic Society, Special Publication 35), London 2002.

45. *Ath.Agora* 15: B.D. MERRITT, J. TRAILL, *The Athenian Councillors* (The Athenian Agora 15), Princeton 1974.

46. G. NEUMANN, «Zu einigen kretischen Personennamen», en A. MORPURGO DAVIES, W. MEID (eds.), *Studies in Greek, Italic and Indo-European Linguistics offered to Leonard R. Palmer on the oc-*

figurado, para la cual se han aducido nombres como Μειξίδημος⁴⁷, Μισγόλας⁴⁸. De acuerdo con ello, se ha pensado que se trataría aquí de un compuesto de significación belicosa⁴⁹, lo cual se explicaría bien en el caso de un aptereo dada la fama que los aptereos tenían como combatientes, especialmente arqueros, los cuales aparecen a menudo como mercenarios al servicio de las grandes potencias⁵⁰.

Los antropónimos Ἀμφάνιμος y Φύρσανδρος no han sido atestiguados en griego, que sepamos, en ninguna otra parte⁵¹.

Es digno de mención el empleo del genitivo sg. dórico de la declinación temática en -ω, empleado en Φυρσάνδρω, lo cual se corresponde con la datación de la inscripción⁵².

Bibliografía: Ed. pr. S.N. Koumanoudes, «Επιγραφαί ανέκδοται», *Νέον Ἀθήναιον* 2, 1957, p. 37; *SEG* 16, 528; O. Masson, «Cretica», *BCH* 103, 1979, p. 70, n° 6 (= *SEG* 29, 821). Cf. *LGPN* I y *PHI*, s.vv. Ἀμφάνιμος y Φύρσανδρος.

Inscripción n° 5

Placa funeraria de caliza encontrada en 1992 (30-04-1992) en *Megala Chorafia* (Placalona) en el terreno de Evánguelos Doxiadis en una tumba de la necrópolis occidental de la ciudad (Τάφος 1) por V. Ninioú-Kindelí, a quien se debe una primera edición de la inscripción, simultáneamente en los *Chroniká* de *Archaiologikón Deltión* y en *Kretiké Hestía* en 1992 y 1994-1996 respectivamente. La inscripción se conserva actualmente en el Museo Arqueológico de Chania (n° Catálogo E 190), donde se encuentra expuesta en una de las Salas del Museo. He revisado.

La placa está rota en la parte inferior (fig. 5). La superficie frontal está alisada, pero la posterior se encuentra solamente desbastada. La cara frontal ha recibido en su superficie algunos pequeños golpes, uno de los cuales afecta al trazo medio de la *alpha* de la segunda línea. Existen además algunas roturas superficiales en el borde del lado izquierdo y en el extremo superior derecho. De las dos líneas de las que consta la inscripción, la primera está enmarcada entre líneas-guía claramente visibles (de una altura de 5,6 cms. en el margen izquierdo y de 5,1 cms. en el margen

casion of his seventieth Birthday (Innsbruck Institut für Sprachwissenschaft), Innsbruck 1976, p. 258.

47. Cf. μῆξια, BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., pp. 202-203.

48. Cf. μίσγω, BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., p. 319. El uso del nombre Μισγόλας, atestiguado en griego -que sepamos- solamente en Creta, se ha señalado en un decreto de proxenia de Cidonia del s. III a.C., referido a un ciudadano de la cretense Arcades (*ICr.* II 10, 1, 19), y en Mileto en el 223-222 a.C. para referirse a un cretense (*Milet* 1, 3, 38 cc, 3).

49. Cf. O. MASSON, «Cretica», cit., p. 70.

50. Cf., por ejemplo, Paus. 4.20.8; Plu. *Pyrrh.* 30.6.5.

51. Véase *LGPN* I-VB, s.vv.

52. Cf. BILE, *Le dialecte crétois ancien...*, cit., p. 97.



Fig. 5

derecho), mientras que la segunda carece de línea-guía inferior. Se deduce de ello que la placa había sido preparada en el taller epigráfico para la grabación de un texto de una sola línea de escritura. El hábito epigráfico de grabar texto fuera del espacio previsto para ello mediante líneas-guía, no es un hecho desconocido en la epigrafía funeraria de Apta⁵³.

La grabación no es cuidada. El texto está centrado en el margen izquierdo. El tamaño de las letras es ligeramente irregular. Los trazos de las cuatro primeras letras de la primera línea son, en general, más profundos y gruesos que los de las demás letras de la inscripción. La *alpha* tiene trazos exteriores rectos y trazos medios transversales. En la *epsilon* el trazo medio y el inferior tienen la misma longitud, mientras que el trazo superior es más largo. En la *kappa* los trazos medios parten de un mismo punto en el medio del trazo vertical y no llegan a la base de la línea de escritura. En la *nü* las astas exteriores son verticales. En esta letra el extremo del trazo vertical derecho se apoya en la parte inferior del trazo transversal, el cual se prolonga hacia abajo hasta llegar a la base de la línea de escritura. En la segunda *nü*

53. Véase, por ejemplo, una inscripción, también de época helenística, en la que a un primer epitafio del s. III/II a.C. se añade después otro del s. III/I a.C. debajo del espacio fijado por líneas-guía para el primero (A. MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, «Nueva lectura de una inscripción funeraria de Apta», en F. Hernández González, *et alii* (eds.), *Sodalium Munera. Homenaje a Francisco González Luis*, Madrid 2011, pp. 337-342).

de la primera línea la prolongación hacia abajo del trazo transversal está grabada de forma muy tenue. La *rho* presenta dos formas: en la primera línea su trazo curvo es ovalado y cierra aproximadamente en el medio de la línea vertical, mientras que en la segunda línea su trazo curvo es pequeño y circular y cierra en la parte superior de la línea vertical. La *khi* presenta una forma amplia y bastante abierta. El trazo curvo de la *omega* tiene una forma ligeramente ovalada abierta abajo, con las astas laterales rectas y largas. El tamaño de esta letra es algo menor que el de las demás letras de la línea.

La inscripción ha sido datada correctamente por la primera editora en el período helenístico, datación seguida después en el *SEG* (45, 1247 y 47, 1383). Pero el análisis de la forma de las letras de la inscripción nos permite datarla, con una mayor precisión, en el s. III a.C. aproximadamente.

Dimensiones: altura 26,5 cms.; longitud 40 cms.; grosor 9 cms.

Altura de las letras: 4-3; 4-3.

Espacio interlineal: 10,5-10; 2-1,3; 6,5.

El texto dice:

Νικάνωρ,
χαῖρε.

Comentario

La inscripción presenta un estilo epigráfico lacónico, que consiste en la mera indicación del nombre del difunto sin patrónimo y en la fórmula de saludo χαῖρε. En la epigrafía funeraria griega esta formulación concreta de *Nombre difunto* + χαῖρε es relativamente poco frecuente en otros lugares fuera de Creta y no ha sido atestiguada en Creta — que sepamos — en ningún otro lugar. Señalemos, por ejemplo, algunas inscripciones de estructura similar en el Ática, Ἀφροδισία | χαῖρε (*IG* II² 10914, *post med.* s. IV a.C.), Ἑρμιόνη | χαῖρε (*IG* II² 11328, s. III a.C.), Ἀντίπατρος | χαῖρε (*IG* II² 10692, s. I a.C.), Αἴθη | χαῖρε (*IG* II² 10599, época imperial); en Argos, Πώλλα· | χαῖρε (*IG* IV 646); en Trecén, Μενέκρατες· | χαῖρε (*IG* IV 810); en Epidauro, Αἰνέας | χαῖρε (*IG* IV² 1, 734); en Tegea en Arcadia, Εὐκρίτα | χαῖρε (*IG* V 2, 174b, s. IV a.C.); en Patras en Acaya, Ἑρμιόνη, | χαῖρε (Rizakis, *Achaïe* II 79, s. II-I a.C.); en Acrefia en Beocia, Ἑρμαία | χαῖρε (*SEG* 22, 426, s. II-I a.C.); en Rodas, Ἐπικράτη | χαῖρε (*ASAA* 2, 1916, 158, 64); en Telos, Καλλιρόδη | χαῖρε (*IG* XII 3, 78), etc. El uso infrecuente de esta fórmula funeraria se explica bien por el hecho de que resulta ciertamente extraño que en un epitafio no se perpetúe la memoria, junto a la del propio difunto, del nombre de la familia del muerto, que usualmente era la encargada de erigir el monumento funerario con la correspondiente inscripción.

El nombre Νικάνωρ es un compuesto, formado en su primer miembro por el radical de νίκη⁵⁴ y en su segundo miembro por el tema del sustantivo ἀνὴρ⁵⁵. El uso del antropónimo Νικάνωρ⁵⁶, muy frecuente en griego, se ha señalado en el resto de Creta en época imperial en Bianco (*SEG* 26, 1046, s. III d.C.) y en Lito (*ICr.* I 18, 135 e *ibid.* 156).

Los nombres propios compuestos en -άνωρ son muy frecuentes en la onomástica griega⁵⁷. En Creta han sido atestiguados numerosos antropónimos en -άνωρ. En Apta se encuentra, como hemos visto, Καρμ-άνωρ (*ICr.* II 3, 38). En el resto de Creta aparecen, aparte de Νικάνωρ, los siguientes: Ἀντ-άνωρ (*ICr.* I 5, 12, Arcades, s. I-II d.C.), Ἐτε-άνωρ (*ICr.* III 3, 8, Hierapitna, s. I a.C.; *ICr.* III 4, 10, 1, Itano, 112-111 a.C.; *SEG* 39, 967, 7, Hierapitna: *Vasilikí*, ca. 100 a.C.), Εὐφρ-άνωρ (*ICr.* IV 241, Gortina, s. I a.C.; *SEG* 23, 541, Lato, s. II-III d.C.; *ICr.* I 22, 4A, 19, Olunte, s. III a.C.; *ICr.* III 3, 7, 29, Hierapitna, s. II d.C.; *ICr.* III 4, 31, Itano, s. II a.C.; *ICr.* III 7, 14, *Samonion Hieron*), Εὐχ-άνωρ (*ICr.* II 5, 41, Axo, s. II-I a.C.), Ἐχ-άνωρ (*SEG* 53 969, Lato, s. II a.C.), Κλε-άνωρ (*ICr.* IV 368, Gortina, principios s. II a.C.; *ICr.* I 16, 31, 10, Lato, ca. 150-100 a.C., *ibid.*, 25, 6, Lato, ca. 150-100 a.C., Chaniotis, *Verträge* 54/56c, 11, Lato: *Sta Leniká, Aphrodision*, 111-110 a.C.), Κυδ-άνωρ (*ICr.* III 4, 9, 127, Itano, 112-111 a.C.).

Los antropónimos en Νικο-, Νικ(ο)-, Νικα-, son también usuales en Creta. En Apta ha sido atestiguado el empleo de Νικίας en un decreto de proxenia del 181-149 a.C. (*ICr.* II 3, 4, B.2) y de Νικαρέτα en una estela funeraria⁵⁸ de finales del s. III a.C.

Bibliografía: Ed.pr. V. Niniou-Kindelí, *AD* 47 B2, 1992 [1997], 577 (= *SEG* 47, 1383); V. Niniou-Kindelí, *Kretiké Hestía* 5, 1994-1996, 211 (= *SEG* 45, 1247).

Inscripción nº 6

Tenemos aquí una inscripción inédita de Apta de época imperial. Se trata de un fragmento de piedra caliza de color grisáceo partida en los lados izquierdo e inferior (fig. 6). Fue hallada y leída por mí en octubre del 2003 en la casa del señor Kelaidís conocido con el apodo de «Amigos» en el actual pueblo de *Megala Chorafta*, el cual se encuentra junto al lugar de la antigua Apta. Con posterioridad a mi lectura y tras el fallecimiento del señor Kelaidís, la piedra fue entregada en 2007 (02-02-2007) por Nikos Kelaidís, hermano del fallecido y Guardián de Antigüedades de Apta, al Museo Arqueológico de Chania, donde se conserva actualmente (nº Catálogo E

54. Cf., p. ej., BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., pp. 331-332, *DELG*, s.v. νίκη.

55. Cf. BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., pp. 47-54, *DELG*, s.v. ἀνὴρ.

56. Véase LGPN I-VB, s.v.

57. Cf. BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., pp. 53-54, LGPN I-VB y PHI.

58. Edd. pr. MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, NINIOÚ-KINDELÍ, «Νέες επιτύμβιες στήλες...», cit., pp. 487-496 = *SEG* 59, 1017.



Fig. 6

261). En la parte superior del lado izquierdo parece conservarse una pequeña parte del lado original de la piedra. En el ángulo superior derecho y en el borde del lado derecho presenta roturas que afectan en mayor o menor medida a las letras finales de cada línea. La cara frontal está alisada y la posterior está trabajada de forma tosca. La piedra es bastante porosa y se deteriora en la superficie con bastante facilidad. Por esta razón la superficie de la cara frontal se encuentra bastante dañada, por lo que la inscripción es de difícil lectura. He copiado.

La grabación es poco esmerada (fig. 7). El texto se desarrolla en cuatro líneas. La *alpha*, con dos trazos medios transversales y con pequeños ápices en los extremos, presenta rectos los dos trazos oblicuos exteriores que forman un ángulo bastante abierto. La *epsilon* tiene una forma lunada abierta, con el trazo superior e inferior de la misma longitud y el trazo medio ligeramente más largo y con pequeños ápices en

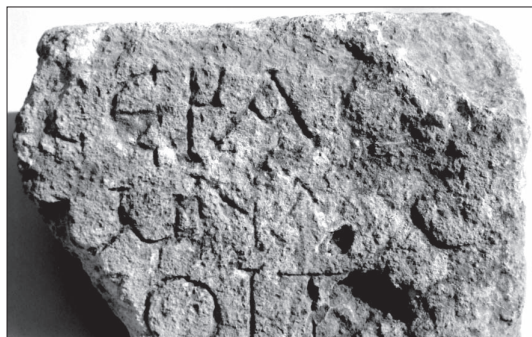


Fig. 7

los extremos. El asta de la *iota* es bastante largo. En la *mi* los dos trazos exteriores son oblicuos y rectos con una pequeña prolongación en su extremo superior y los dos trazos interiores terminan en el medio del módulo de la letra aproximadamente. La anchura de esta letra es bastante amplia. En la *ni* las astas exteriores son rectas, aunque en la línea 2 por impericia del lapicida la parte inferior del asta izquierda está ligeramente inclinada hacia dentro. Su trazo medio parte del extremo superior del asta izquierda con una pequeña prolongación de este trazo en el vértice y finaliza poco después del medio del asta derecha. La *omikron* es circular y su tamaño es ligeramente menor que el de las demás letras de la misma línea en la que aparece (línea 3). En la *pi* el trazo superior horizontal sobrepasa a izquierda y derecha las astas exteriores verticales y presenta en su extremo derecho un pequeño ápice y en su extremo izquierdo una pequeña prolongación hacia abajo. En la *rho* el ojillo es espacioso y ligeramente circular y cierra antes de la mitad del asta vertical, la cual presenta un pequeño ápice en el extremo inferior. La *sigma* presenta una forma lunada abierta con pequeños ápices en los extremos. La *omega* está formada por tres pequeñas astas verticales y rectas de la misma longitud aproximadamente, que cierran por debajo con dos trazos curvos y convexos unidos en el medio. En esta letra el módulo es bastante ancho y el extremo superior de las astas verticales presenta ápices.

Por las características paleográficas de las letras la inscripción se puede datar en el s. II d.C. aproximadamente.

Dimensiones: altura 25 cms.; longitud 26 cms.; grosor 10,5 cms.

Altura de las letras: 4,5-3,5; 3,5-3; 4,5-4; (?).

Espacio interlineal: 2,5; 1,5-0,5; 1-0,7; 1-0,7; (?).

El texto de la inscripción dice así:

Σεράς Θί-
ων Μέ-
[ν]οίτις
[Π]απά

Traducción

«Seras, Tión, Menetis, hijos de Papás».

Línea 1, En el espacio deteriorado al final de la línea cuadra bien la *theta* de la que parece distinguirse el módulo inferior de la letra. A continuación parece observarse bien el extremo inferior del trazo vertical de la *iota*. El resto de esta letra se ha perdido por un golpe recibido en esa parte de la superficie de la piedra.

Línea 3, En el borde izquierdo de la línea se conserva el extremo superior del trazo vertical derecho de una letra, que puede corresponder con el de una *ni*.

Línea 4, Al principio de la línea se observa en la piedra el extremo superior derecho de lo que puede ser una Π. Aunque al final de la línea la piedra está bastante dañada, parecen distinguirse tenuemente los trazos de una *alpha*. No parece que después de esta *alpha* existan restos de letra alguna. Hemos restituido aquí el nombre Παπᾶς, no atestiguado en Creta pero bien conocido en otras regiones griegas⁵⁹ (Rodas, Tasos, Bitinia, Macedonia, Tracia, etc.).

Comentario

Tenemos aquí una inscripción funeraria en la que aparecen los nombres de tres hermanos con el patronímico al final. Desconocemos si en la parte inferior de la piedra perdida figuraba la fórmula sepulcral χαίρετε o algún otro componente. Cuando los muertos son varios hermanos, para indicar en las inscripciones el nombre del padre se repite a veces el patronímico en cada uno de ellos y otras veces se escribe solamente una vez después de todos los nombres. Para el empleo repetitivo del patronímico para cada hermano puede verse en Creta, por ejemplo, una inscripción de Festo en la que los muertos son tres hermanos (*ICr.* I 23, 18, s. III-II a.C.), u otra de Gortina referida también a tres hermanos (*ICr.* IV, 358, s. II d.C.). Para el empleo del patronímico una sola vez después de todos los nombres a los que se refiere, citemos en Creta, por ejemplo, una inscripción de Lato en la que los muertos son tres hermanos y otra persona que aparece en primer lugar (*ICr.* I 16, 44, s. I d.C.), u otra inscripción de Lito dedicada a tres hermanos (*ICr.* I 18, 144, época imperial).

Dado el uso de hipocorísticos en algunos nombres de la inscripción, parece tratarse en este caso de personas de baja condición social o incluso de esclavos. Se conserva también otra inscripción de Aptera de la misma época en la que aparece una lista de nombres, entre los cuales se encuentran algunos hipocorísticos (*ICr.* II 3, 46, s. II d.C., Θουδᾶς, Ζηναῖς).

Líneas 1 s., El antropónimo Σεραῖς aparece en Creta aquí por primera vez. Su empleo fuera de Creta⁶⁰ ha sido atestiguado en Esparta (*IG* V 1, 159, 39, s. II d.C., e *IG* V 1, 569, s. III d.C.) y en Licia (*TAM* 1, 73, 6, *Kyaneia*, s. I a.C. - I d.C., y Wörrle, *Sepulkralsinschr.*⁶¹ 75, 2, *Limyra*, mediados s. III d.C.) en inscripciones de época imperial. Se trata de un hipocorístico perispómeno con el sufijo -ᾶς propio del griego popular⁶². Nótese que los hipocorísticos terminados en -ᾶς constituyen uno de los tipos de antropónimos más extendidos en época imperial, aunque su empleo comienza anteriormente. En Aptera este tipo de hipocorísticos ha sido atestiguado en la inscripción a la que antes nos hemos referido.

59. Cf. *LGPN* I-VB y *PHI*, s.v.

60. Cf. *LGPN* I-VB y *PHI*, s.v.

61. M. WÖRRLE, «Sepulkralschriften von Limyra», en J. BORCHHARDT, A. PEKRIDOU-GORECKI (eds.), *Limyra. Studien zu Kunst und Epigraphik in den Nekropolen der Antike*, Wien 2012, pp. 411-457.

62. Cf. CHANTRAINE, *La formation des noms...*, cit., p. 31.

El nombre Σεράς se ha formado a partir de uno de los antropónimos masculinos en Σεραπ(o)- que reposan sobre el tema del nombre del dios egipcio Σέραπις⁶³, introducido en Grecia a partir de época helenística. A este grupo de antropónimos pertenece la forma atestiguada en Creta Σεραπίων⁶⁴, muy frecuente en griego y usual en Creta (*ICr.* I 5, 39, Arcades, s. III-IV d.C.; *ICr.* I 13, 2, Inato, s. II-III d.C.; *JÖAI* 15, 1912, p. 46, n° 2, 8, Lapa, 184 d.C.; *ICr.* II 25, 7E, Sulia, época imperial). En la onomástica griega aparecen otras formas atestiguadas fuera de Creta, como Σεραπάς, Σεραπιακός, Σεράπιος, Σεραπιάδης, Σεραπιανός, Σεραπό-δωρος, Σεραπιό-δωρος, Σεραπό-φίλος, Σεραπ-ώνυμος.

El antropónimo Θίων aparece en Creta, aparte de esta inscripción, en Lato (*ICr.* I 14, 2, 7, s. II a.C.) y en Hierapitna (*ICr.* III 3, 9, 12, de época helenística). Su empleo en otras regiones griegas fuera de Creta ha sido señalado⁶⁵ en la región de la Argólide en Argos (*ISE* 40, 32, *Poimonis*, s. IV-III a.C.) y en Epidauro (*IAE* 52 B, 35, *ca.* 370-365 a.C.), en Mesene (*SEG* 23, 210, 19, s. III a.C.), en Sicilia (*SEG* 47, 1463, col. III.5, s. III-II a.C.) y en Beocia donde aparece con frecuencia en época helenística (Coronea, Lebadea, Orcómeno, Tanagra, Tebas, Tespias) y una vez en el s. IV a.C. (lugar de procedencia incierta). Este nombre es un hipocorístico, que se explica como un derivado del nombre θεός, bajo la forma θιός, con el sufijo -ων. Nótese que el fenómeno ε > ι delante de vocal, es usual en varios dialectos⁶⁶, como en cretense y en beocio. En la Argólide se emplea Θίων en Argos y Epidauro.

En Creta el nombre común θιός, bajo las formas θιός (nom. sg. o ac. pl.), θιόν, θιῶ, θιοί, θιόνς, θιῶν, θιῶι, es usual desde la época arcaica hasta la época helenística. Además en la onomástica cretense el empleo de Θιο- como primer miembro de nombres compuestos aparece a veces en épocas arcaica y clásica⁶⁷, se hace muy frecuente en época helenística⁶⁸ y pervive de forma esporádica en épocas romana e imperial. En época helenística el uso en cretense de las formas de θιός y de los antropónimos en Θιο- compiten con el empleo de las formas de θεός y de los antropónimos en Θεο-, los cuales son introducidos paulatinamente por la fuerte influencia de la *koiné* hasta llegar a ser las formas dominantes comúnmente empleadas. Algunos antropónimos

63. Para estos antropónimos, véase BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, *cit.*, p. 568, donde no se recoge la forma Σεράς.

64. Véase A. PALUCHOWSKI, *La coloration sociale des noms de personnes grecs sur l'exemple des notables crétois sous le Haut Empire* (Antiquitas 30), Wrocław 2008, pp. 306-308.

65. Cf. LGPN I-VB s.v.

66. Cf. BUCK[3], pp. 21-22.

67. Se ha señalado el uso de los antropónimos Θιόρητος en Quersoneso en época arcaica (*Hellenika* 10, 1937-1938, p. 205 n° 1), Θιόκριτος en un lugar cretense de procedencia incierta *ca.* 400 a.C. (LGPN I, s.v.).

68. En época helenística han sido atestiguados Θιόδοτος en Lato (*ICr.* I 16, 11, s. II-I a.C. y *SEG* 39, 973, principios s. I a.C., no registrado en LGPN I, s.v.), Θιοκλής en Lato (*ICr.* I 14, 2, 8, s. II a.C.), Θιόμναστος en Quersoneso (*ICr.* I 7, 14, principios s. II a.C.) y en Lito (*PAAH* 1972, 202, 1, s. II a.C.), Θιοφείδης en Lato (*ICr.* I 14, 2, 10-11, s. II a.C.; *ICr.* 16, 25, 3, *ca.* 150-100 a.C.; *SEG* 34, 919, I.10, después del 113 a.C., no recogido en LGPN I, s.v.), Θιόχρηστος en Gortina (*ICr.* IV 368, principios s. II a.C.) y Θιόδωρος que veremos más adelante.

en Θιο- han sido atestiguados en Creta en época reciente, como Θιόδωρος en Gortina en el s. I a.C. - I d.C. (*SEG* 23, 593), también en Lato *ca.* 150-100 a.C. (*ICr.* I 16, 21, 10), y Θιοβωλίδας en Prianso en el s. I-II d.C. (*ICr.* I 24, 3). Por consiguiente en el caso de Θίων en esta inscripción se trataría de la pervivencia de un rasgo dialectal cretense en época imperial, probablemente en relación con la moda arcaizante del s. II d.C.

Líneas 2 s., La forma Μένοιτις no se ha presentado en griego hasta ahora, que sepamos, en ninguna otra parte. Esta forma se explica a partir de Μενοίτιος por el fenómeno -ιος > -ις⁶⁹. Nos encontramos aquí con un nombre propio abreviado, de carácter popular. El antropónimo Μενοίτιος, usual en griego⁷⁰, se encuentra en Creta en Cidonia (*SEG* 11, 414, 9, 225 a.C.), en Polirrenia (*ICr.* II 11, 3, 24; 6 a.C.) y en una inscripción en la que se desconoce la ciudad cretense de procedencia (*ICr.* IV, 387, época helenística-imperial). Otro antropónimo con el mismo tema es Μενοίτας/Μενοίτης, documentado en Creta en ejemplos de lugar incierto (*Milet* 1, 3, 38 ff, 5, e *ibid.* 38 g, 8, ambos del 223-222 a.C.) y usual en otras regiones griegas fuera de Creta. Nos encontramos aquí con antropónimos compuestos de dependencia, formados con el tema del verbo μένω bajo la forma μεν(ε)- en el primer término y el sustantivo οἶτος en el segundo término⁷¹. En nuestra opinión, el significado originario de estos compuestos sería «el que aguanta el destino adverso», «el que resiste a la desgracia», en el sentido de «firme ante el destino adverso». F. Bechtel ha intentado explicar, de modo discutible en mi opinión, estos antropónimos como compuestos formados con el sustantivo μένος en el primer término y un nombre de agente relacionado con el tema del verbo οἰσέμεναι en el segundo término⁷². Por lo demás, los antropónimos compuestos en Μεν(ε)- son frecuentes en la onomástica griega.

El nombre Παπᾶς⁷³, también atestiguado bajo la forma Παππᾶς, es usual en griego. Su empleo en Creta aparece aquí por primera vez. Se trata de un hipocorístico, derivado del nombre πάππα⁷⁴, que pertenece en su origen al habla de balbuceo de los niños. Los antropónimos formados sobre este tema son usuales en la onomástica griega. Señalemos, por ejemplo, Παππίας, Παπίας, Παπία, Παπιανός, Πάππος, Πάπος, Πάπας, Παπύλος, Πάπιος, Πάπιν (nom. masc., gen. Παπινός).

Bibliografía: Inédita.

69. Véase, por ejemplo, F.T. GIGNAC, *A Grammar of the Greek Papyri of the Roman and Byzantine Periods*. Vol. 1: *Phonology*, Milano 1976, p. 304, donde se recoge este fenómeno de la omisión de la o en un papiro de principios del s. II d.C.

70. Cf. *LGPN* I-VB y *PHI* 7, s.v.

71. Cf. *DELG*, s.vv. μένω y οἶτος.

72. BECHTEL, *Die historischen Personennamen...*, cit., pp. 308 y 346.

73. Cf. *LGPN* I-VB, s.v.

74. Véase *DELG*, s.v. πάππα.

Consideraciones finales a modo de conclusión

La estructura del texto y su disposición sobre la piedra consistentes en el nombre del difunto y el nombre del padre en genitivo, cada uno grabado en una línea, se presentan en cuatro de las inscripciones estudiadas y son la forma más corriente de presentación de los textos en la epigrafía funeraria tanto en griego en general como en Creta y Aptera en particular. La fórmula lapidaria consistente en el nombre del difunto sin patronímico seguido de *χαῖρε*, es poco frecuente en griego y no ha sido atestiguada en Creta hasta ahora. En otro de los epitafios estudiados, referido a tres hermanos difuntos, el nombre del padre en genitivo se menciona una sola vez al final de la inscripción y cada línea no está reservada exclusivamente a un solo nombre, a excepción de la última con el patronímico. Respecto a este epitafio, el único que data de época imperial, conviene señalar, por una parte, que en los casos de epitafios dedicados a varios hermanos lo más usual en la epigrafía de Aptera y del resto de Creta es la repetición del patrónimo para cada uno de ellos, pero no faltan ejemplos en los que el patrónimo se menciona una sola vez al final de la inscripción. Por otra parte, en la epigrafía de Creta la distribución de cada nombre, o de algunos de los nombres, de la inscripción funeraria en más de una línea de texto no es un fenómeno frecuente pero aparece a veces⁷⁵. En este último caso la disposición del texto se debe fundamentalmente al espacio disponible en la piedra para la grabación de la inscripción. Esta característica aparece en otras inscripciones funerarias de Aptera⁷⁶.

Las inscripciones estudiadas aportan una valiosa información sobre el uso onomástico en Aptera y en Creta, especialmente en la región occidental de la isla. Algunos antropónimos no han sido atestiguados hasta ahora en griego en ninguna otra parte, como *Ἀμφάνμιος* y *Φύρσανδρος* en época helenística, y la forma *Μένωντις* en época imperial. De otros antropónimos se había señalado su empleo en la onomástica griega solamente en Aptera, como *Καρμάνωρ* en época helenística. Otros han sido atestiguados fuera de Creta pero no se habían presentado hasta ahora en Creta, como *Εὐμολπίδης* en época helenística, *Σεραῖς* y *Παπαῖς* en época imperial. En las inscripciones objeto de estudio encontramos además nombres empleados en época helenística que son frecuentes en griego y bien conocidos en Creta pero que no han sido atestiguados hasta ahora en Aptera. En este caso nos referimos a los antropónimos siguientes: *Γλαυκίας*, documentado en Creta Central en Lato y en Creta Occidental en Anópolis; *Νικάνωρ*, encontrado en Creta Central en Bianco y en Lito; *Θίων*, atestiguado en Creta Central en Lato y en Creta Oriental en Hierapitna. Otro antropónimo, *Κρύτων*, empleado en uno de los epitafios estudiados de época

75. Véase, por ejemplo, *ICr.* II 7, 4, Caudo, s. I a.C.; *ICr.* II 17, 2, s. I a.C., Liso; *SEG* 19, 600, Tarra, s. II-III d.C.; *SEG* 53, 955, *Kommos*, finales s. II - principios s. I a.C.

76. Señalemos una inscripción de finales del s. III a.C. o principios del s. II a.C. (MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, «Un nuevo epitafio de Aptera...», *cit.*, p. 99), otra del s. I-II d.C. (*ICr.* II 3, 37B), u otra del s. II o III d.C. (MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, «Una inscripción funeraria inédita...», *cit.*, p. 185).

helenística, es de uso esporádico en griego y de uso frecuente en Creta Occidental, y era ya conocido en la onomástica de Apta en época helenística. Este antropónimo aparece en Creta Occidental en Eleuterna, Polirrenia y Ritimna, y en una ciudad cretense incierta que podría ser también de la zona occidental de la isla al igual que los demás testimonios cretenses.

En el empleo del antropónimo Καρμάνωρ en la onomástica de Apta de época helenística, no atestiguado en ninguna otra parte como nombre histórico propio de persona, parece producirse cierta influencia de la mitología cretense, ya que Καρμάνωρ es el nombre de un mítico sacerdote y adivino cretense estrechamente vinculado con Apolo en una leyenda mitológica de Creta. Nótese que Apolo es uno de los dioses protectores de Apta, según se desprende de su representación en varios tipos de monedas de plata de la ciudad acuñadas en época helenística. A Ártemis y a Apolo ha sido atribuido además el denominado templo bipartito de Apta del s. V o IV a.C., descubierto en 1942. En el *hápax* Φύρσανδρος el cretense utiliza dos miembros de compuestos bien conocidos en la onomástica griega para crear un antropónimo de significado bélico, que se corresponde bien con la reputación de los aptereos como arqueros y combatientes, tanto en ejércitos extranjeros, como en la defensa de su propia ciudad según conocemos bien por los recientes hallazgos arqueológicos. En la formación del *hápax* Ἀμφάνιμος se pueden encontrar paralelos en otros lugares fuera de Creta (*cf.* Ἀμ-φάν-ίδας, Κάλλ-ιμος).

De entre estos epitafios, una mención especial requiere en uno de ellos el empleo de varios hipocorísticos en el s. II d.C. (Σερᾶς, Θίων, Μένοιτις y Παπᾶς), lo que se corresponde con otro testimonio de Apta de la misma época en el que aparecen también algunos hipocorísticos (*ICr.* II 3, 46). De ello parece deducirse que el empleo de hipocorísticos en la onomástica de Apta era especialmente frecuente en el s. II d.C.